



**MESTNA OBČINA
MURSKA SOBOTA
ŽUPAN**

Kardoševa 2, 9000 MURSKA SOBOTA

Številka: 089-0002/2026-1 (125)

Datum: 14. 9. 2026

MESTNEMU SVETU

ZADEVA: Predlog za obravnavo na 29. redni seji Mestnega sveta Mestne občine Murska Sobota

GRADIVO PRIPRAVIL: Kabinet župana

NASLOV: Predlog Sklepa o pobratenju Mestne občine Murska Sobota in Mestne občine Fürstenfeld

**POROČEVALEC
POROČEVALCI:** Vida Lukač, vodja kabineta

**PRISTOJNO DELOVNO
TELO:** Odbor za informiranje, promocijo mestne občine in mednarodno sodelovanje

PREDLOG SKLEPA:

Mestni svet Mestne občine Murska Sobota sprejme predlog Sklepa o pobratenju Mestne občine Murska Sobota in Mestne občine Fürstenfeld.



Damjan ANŽELJ, mag. jav. upr.
župan

Prilogi:

- Predlog sklepa z obrazložitvijo
- Namera o sodelovanju med Mestno občino Murska Sobota in Mestno občino Fürstenfeld z dne 19. junij 2026

PREDLOG

Na podlagi 6. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20 – ZIUZEOP-A, 80/20 – ZIUOOPE, 62/24 – odl. US in 102/24 – ZLV-K), 19. in tretjega odstavka 72. člena Statuta Mestne občine Murska Sobota (Uradni list RS, št. 53/23 in 50/25) ter na podlagi Namere o sodelovanju, podpisane dne 19. 6. 2026, je Mestni svet Mestne občine Murska Sobota na __ redni seji dne _____ sprejel

S K L E P

O POBRATENJU MESTNE OBČINE MURSKA SOBOTA IN MESTNE OBČINE FÜRSTENFELD

1. člen

Mestna občina Murska Sobota (Slovenija) se pobrati z Mestno občino Fürstenfeld (Avstrija), z namenom poglobljanja prijateljskih in partnerskih odnosov ter razvijanja dolgoročnega sodelovanja na področjih skupnega interesa.

2. člen

Za podpis Listine o pobratenu se pooblasti župana Mestne občine Murska Sobota, Damjana Anželja.

3. člen

Ta sklep začne veljati z dnem sprejetja.

Številka: 089-002/2026-2(125)

V Murski Soboti, dne

Damjan ANŽELJ, mag. jav. upr.
župan

OBRAZLOŽITEV

Mestno občino Murska Sobota in Mestno občino Fürstenfeld povezujejo geografija, zgodovina sodelovanja, evropski projekti in predvsem podobna razvojna vizija. Zato bi bilo njuno pobratenje naraven naslednji korak v odnosih, ki se že leta uspešno razvijajo.

Povezava med mestoma ni nova. Murska Sobota in Fürstenfeld sta bili že med 24 mest iz Slovenije, Avstrije in Madžarske, ki so sodelovala v projektu City Cooperation (2007-2013), sodelovanje pa se je nadaljevalo tudi v projektu City Cooperation II (2014-2020), <https://www.24cities.eu/de/>.

Fürstenfeld je bil v projektu del skupine osmih vzhodnoštajerskih mest, Murska Sobota pa del slovenskega partnerstva devetih mest, ki ga je vodil Razvojni center Murska Sobota. Namen sodelovanja je bil prav v tem, da mesta izmenjujejo izkušnje, razvijajo skupne rešitve in krepijo svojo vlogo nosilcev čezmejnega razvoja.

Ta povezava je še posebej pomembna zato, ker se ni končala z zaključkom evropskega projekta. Junija 2026 sta župana Murske Sobote in Fürstenfelda, Damjan Anželj in Franz Jost, podpisala Namero o sodelovanju, s katerim sta kot področja prihodnjega sodelovanja izpostavila gospodarstvo, kulturo, izobraževanje in šport.

Pobratenje bi tako pomenilo nadgradnjo že obstoječega sodelovanja in mu dalo dolgoročnejši, bolj vsebinski okvir.

Čeprav Mestna občina Murska Sobota šteje nekoliko več prebivalcev, sta si občini po svoji vlogi in razvojnih izzivih zelo primerljivi.

Primerjava mest

Mestna občina Murska Sobota obsega približno 64 km² in ima okoli 19.000 prebivalcev. Je regionalno upravno, gospodarsko, izobraževalno, zdravstveno, kulturno in prometno središče Pomurja. Njena lega na stičišču Slovenije, Avstrije, Madžarske in bližine Hrvaške ji daje izrazito čezmejno in evropsko usmeritev.

Fürstenfeld je po združitvi s sosednjo občino Söchau leta 2025 postal občina z okoli 10.400 prebivalci in površino približno 68,6 km². Tudi Fürstenfeld ima pomembno regionalno vlogo – je upravno in gospodarsko središče svojega območja ter pomembno trgovsko, turistično in storitveno središče.

Pomembna je tudi njuna podobna obmejna oziroma čezmejna lega. Murska Sobota je vpeta v prostor Slovenije, Avstrije, Madžarske in Hrvaške, Fürstenfeld pa je del vzhodne Štajerske in Termalne regije ter ima dobre prometne povezave proti Gradcu, Madžarski in širšemu srednjeevropskemu prostoru.

Še pomembnejša od same velikosti in lege je podobnost razvojnih usmeritev obeh mest.

Murska Sobota je v svoji Trajnostni urbani strategiji 2023–2035 razvoj usmerila v visoko kakovost življenja, trajnostni razvoj, zelene površine, trajnostno mobilnost, energetska učinkovitost, gospodarske inovacije, socialno kohezijo in vključevanje prebivalcev.

Fürstenfeld trenutno prav tako močno poudarja trajnostno in klimatsko odporno mesto, privlačno mestno središče, kakovost javnega prostora, mobilnost, gospodarstvo, izobraževanje in turizem. V okviru aktualnega projekta integriranega razvoja mestnega središča načrtujejo klimatsko prilagoditev javnih prostorov, izboljšanje njihove privlačnosti, večjo povezanost za pešce in kolesarje ter ustvarjanje boljših pogojev za gospodarstvo, kulturo, izobraževanje in družabno življenje.

Prav tukaj se ponuja velik potencial za izmenjavo dobrih praks. Murska Sobota ima izkušnje z razvojem trajnostne mobilnosti, prenovo mestnega jedra, zeleno infrastrukturo, vključevanjem prebivalcev in čezmejnimi projekti, Fürstenfeld pa z razvojem termalnega turizma, revitalizacijo mestnega središča, gospodarskim razvojem in povezovanjem mesta z okoliškimi občinami.

Obe mesti sta regionalni središči podobne velikosti, obe želita krepiti kakovost življenja, gospodarstvo in turizem, obe se ukvarjata s trajnostnim razvojem mestnih središč, zeleno infrastrukturo, mobilnostjo in prilagajanjem na podnebne spremembe. Hkrati ima vsako mesto svoje prednosti in znanja, ki jih lahko ponudi drugemu.

Gospodarstvo in turizem

Obe mesti sta tudi regionalna gospodarska središča, ki želita svojo lego bolje izkoristiti.

Fürstenfeld se razvija kot gospodarsko in trgovsko središče širše regije. Poseben poudarek namenja privabljanju podjetij, novim delovnim mestom, inovacijam in povezovanju gospodarstva z izobraževanjem.

Murska Sobota ima podobno vlogo v Pomurju. Kot regionalno središče povezuje gospodarstvo, izobraževanje, zdravstvo, kulturo in turizem ter ima zaradi svoje lege velik potencial za povezovanje s sosednjimi državami.

Na področju turizma pa bi se mesti lahko odlično dopolnjevali. Fürstenfeld je del avstrijske termalne in vulkanske regije ter svojo turistično ponudbo gradi na termalnem turizmu, kakovosti življenja, naravi, kulturi, kulinariki in aktivnem preživljanju prostega časa. Murska Sobota pa lahko ponudi drugačno, a komplementarno zgodbo – Prekmurje, Muro, kulturno dediščino, kulinariko, Soboško jezero, Expano in povezovanje z okoliškimi turističnimi destinacijami.

Pobratenje kot priložnost za nove evropske projekte

Najpomembnejši razlog za pobratenje je evropska dimenzija.

Obe mesti imata izkušnjo uspešnega sodelovanja v evropskih projektih. City Cooperation je pokazal, da lahko sodelovanje preseže državne meje in poveže mesta s podobnimi izzivi. Danes pa so možnosti še širše – od trajnostnega urbanega razvoja, podnebnih ukrepov in mobilnosti do kulture, mladine, športa, izobraževanja, turizma, digitalizacije in gospodarstva.

Pobratenje bi zato lahko predstavljalo institucionalno osnovo za pripravo novih skupnih evropskih projektov, pri katerih bi lahko mesti skupaj nastopali kot partnerja in v svoje sodelovanje vključevali tudi druge občine, institucije, podjetja, šole, društva in organizacije.

Povezava med mestoma že obstaja. Nastajala je skozi projekt City Cooperation, nadaljevala skozi City Cooperation II, danes pa jo potrjujeta neposredna komunikacija med mestnima upravama ter podpisano pismo o nameri.

Pri tem ima posebno mesto tudi madžarsko mesto Körmend, saj je to mesto že pobrateno tako z Mursko Soboto (od 2012) kot s Fürstenfeldom (že od leta 1967, partnerstvo obnovili leta 1992). Vsa tri mesta so bila povezana prek evropskih projektov City Cooperation. Tako se vzpostavlja zanimiva povezava Murska Sobota – Körmend – Fürstenfeld, ki povezuje tri mesta in tri države – Slovenijo, Madžarsko in Avstrijo.

Pobratenje Murske Sobote in Fürstenfelda bi zato pomenilo še več kot povezavo dveh mest, skupaj s Körmendom bi lahko nastal močan tristranski partnerski prostor, ki bi temeljil na že obstoječih odnosih, skupnih evropskih izkušnjah in podobnih razvojnih interesih. To bi bila dobra osnova za nova čezmejna sodelovanja in skupne evropske projekte tudi v prihodnje.

Več informacij o Mestni občini Fürstenfeld: <https://www.fuerstenfeld.gv.at>

PRAVNA PODLAGA:

- 6. člen Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF, 14/15 – ZUUJFO, 11/18 – ZSPDSLS-1, 30/18, 61/20, 80/20 – ZIUOOPE, 62/24 – odl. US in 102/24 – ZLV-K), ki določa, da lahko občine sodelujejo z lokalnimi skupnostmi drugih držav in z mednarodnimi organizacijami lokalnih skupnosti;
- 19. člen Statuta Mestne občine Murska Sobota (Uradni list RS, št. 53/2023 in 50/2025), ki določa pristojnosti Mestnega sveta Mestne občine Murska Sobota, ter tretji odstavek 72. člena statuta, ki določa, da lahko Mestna občina Murska Sobota sodeluje z lokalnimi skupnostmi drugih držav ter z mednarodnimi organizacijami lokalnih skupnosti;
- Namera o sodelovanju, podpisana dne 19. 6. 2026 med Mestno občino Murska Sobota in Mestno občino Fürstenfeld.

RAZLOGI IN CILJI ZA SPREJEM SKLEPA:

1. Razlogi za sprejem sklepa

Razlogi za vzpostavitev pobratenja med Mestno občino Murska Sobota in Mestno občino Fürstenfeld so zlasti:

- **že vzpostavljeno sodelovanje med občinama**, ki se je razvijalo v okviru evropskih projektov City Cooperation (2007–2013) in City Cooperation II (2014–2020) ter se nadaljuje z neposrednim sodelovanjem predstavnikov obeh občin;
- **podpisana Namera o sodelovanju z dne 19. 6. 2026**, s katero sta Mestna občina Murska Sobota in Mestna občina Fürstenfeld izrazili pripravljenost za nadaljnje in poglobljeno sodelovanje na področjih skupnega interesa;

- **geografska bližina in primerljiva regionalna vloga**, saj sta obe mesti pomembni regionalni središči ter imata zaradi svoje lege pomembno vlogo pri povezovanju širšega čezmejnega prostora;
- **podobne razvojne usmeritve**, zlasti na področjih trajnostnega urbanega razvoja, kakovosti življenja, urejanja mestnih središč, trajnostne mobilnosti, zelene infrastrukture, gospodarskega razvoja in prilagajanja podnebnim spremembam;
- **dopolnjuje se gospodarske, turistične in razvojne prednosti**, ki omogočajo izmenjavo izkušenj, znanja in dobrih praks ter razvoj skupnih vsebin;
- **skupne evropske izkušnje in čezmejna usmerjenost obeh mest**, ki predstavljajo dobro osnovo za nadaljnje povezovanje v okviru evropskih in čezmejnih programov;
- **že obstoječa povezava z mestom Körmend**, ki je pobrateno tako z Mursko Soboto kot s Fürstenfeldom, zaradi česar se s pobratenjem vzpostavlja dodatna možnost za povezovanje treh mest in treh držav – Slovenije, Avstrije in Madžarske;
- **potreba po trajnejšem in bolj strukturiranem okviru sodelovanja**, ki bi obstoječe stike nadgradil v dolgoročno partnerstvo med občinama ter omogočil širše vključevanje prebivalcev, javnih zavodov, izobraževalnih ustanov, društev, športnih organizacij, gospodarstva in drugih deležnikov.

2. Cilji sprejema sklepa

Cilji pobratenja Mestne občine Murska Sobota in Mestne občine Fürstenfeld so zlasti:

- **krepitev prijateljskih in partnerskih odnosov** med občinama ter njunimi prebivalci;
- **vzpostavitev dolgoročnega sodelovanja** med občinskima upravama in drugimi lokalnimi institucijami;
- **izmenjava znanja, izkušenj in dobrih praks** na področjih lokalnega razvoja, gospodarstva, kulture, izobraževanja, športa, turizma, trajnostnega razvoja in mobilnosti;
- **spodbujanje sodelovanja med javnimi zavodi, šolami, društvi, športnimi organizacijami, podjetji, turističnimi ponudniki, mladinskimi organizacijami in drugimi institucijami**;
- **razvoj skupnih čezmejnih in evropskih projektov** ter skupno kandidiranje na evropskih in drugih razpisih;
- **krepitev gospodarskega sodelovanja** in povezovanja podjetij, organizacij ter drugih gospodarskih deležnikov;
- **razvoj in promocija skupnih turističnih vsebin** ter izmenjava izkušenj na področju turizma, kulture in kulinarike;
- **spodbujanje sodelovanja mladih** ter izmenjav na področju izobraževanja, kulture in športa;
- **izmenjava dobrih praks na področju trajnostnega in podnebno odpornega razvoja mest**, zlasti pri urejanju mestnih središč, trajnostni mobilnosti, zeleni infrastrukturi in kakovosti javnega prostora;
- **krepitev čezmejnega sodelovanja med Slovenijo, Avstrijo in Madžarsko** ter nadaljnja nadgradnja že vzpostavljenih povezav z mestom Körmend;
- **krepitev evropske povezanosti in sodelovanja lokalnih skupnosti** ter prispevek k razvijanju skupnega evropskega prostora.

FINANČNE IN DRUGE POSLEDICE:

- Sprejem predlaganega sklepa sam po sebi ne povzroča neposrednih finančnih posledic za Mestno občino Murska Sobota.

- Izvajanje aktivnosti, povezanih s pobratenjem, lahko v prihodnje povzroči določene stroške, zlasti v zvezi z organizacijo in udeležbo na medsebojnih obiskih, srečanjih in dogodkih, izmenjavah ter drugih skupnih aktivnostih. Višina morebitnih stroškov bo odvisna od obsega in vsebine posameznih aktivnosti ter bo načrtovana v okviru razpoložljivih proračunskih sredstev Mestne občine Murska Sobota.
- Pri izvedbi skupnih projektov si bosta občini prizadevali za pridobivanje sredstev iz evropskih, čezmejnih in drugih virov financiranja. Morebitne finančne obveznosti Mestne občine Murska Sobota v okviru posameznih projektov bodo opredeljene in potrjene v skladu z veljavnimi predpisi ter razpoložljivimi proračunskimi sredstvi.

ZAKLJUČEK:

Mestnemu svetu Mestne občine Murska Sobota predlagamo, da sprejme predlog Sklepa o pobratenju Mestne občine Murska Sobota in Mestne občine Fürstenfeld in pooblašča župana Damjana Anželj, da podpiše listino o pobratenju.

Gradivo pripravil:
Kabinet župana

predlagatelj
Damjan ANŽELJ, mag. jav. upr.
župan



NAMERA

O SODELOVANJU MED

Mestno občino Murska Sobota (Slovenija) in
Mestno občino Fürstenfeld (Avstrija)

Namera se podpisuje za krepitev in širitev sodelovanja med Mestno občino Murska Sobota in Mestno občino Fürstenfeld.

S to namero se podpira sodelovanje dveh občin in njuno medsebojno spoznavanje, ki bo temeljilo na spoštovanju kulture dveh narodov.

1. Mestna občina Murska Sobota in Mestna občina Fürstenfeld izražata željo po trajni širitvi sodelovanja na različnih področjih.
2. Namera se podpisuje s ciljem boljšega medsebojnega spoznavanja, prijateljskega sodelovanja ter izmenjavo izkušenj na različnih področjih življenja in dela, posebej na področjih kulture in umetnosti, sodelovanju in izmenjavi izkušenj obeh mestnih uprav, športu.
3. Na kulturnem ter drugih področjih družbenega delovanja, obe mestni občini vključita k sodelovanju različne organizacije in društva.
4. Podpisniki te namere si bosta prizadevali za razvoj dolgoročnega, prijateljskega in vzajemno koristnega sodelovanja med obema občinama.
5. Namera se podpiše v slovenskem in nemškem jeziku.

Mestna občina Murska Sobota
župan
Damjan Anželj

Mestna občina Fürstenfeld
župan
Franz Jost

Murska Sobota, 19. junija 2026